

أساسيات الفيزياء



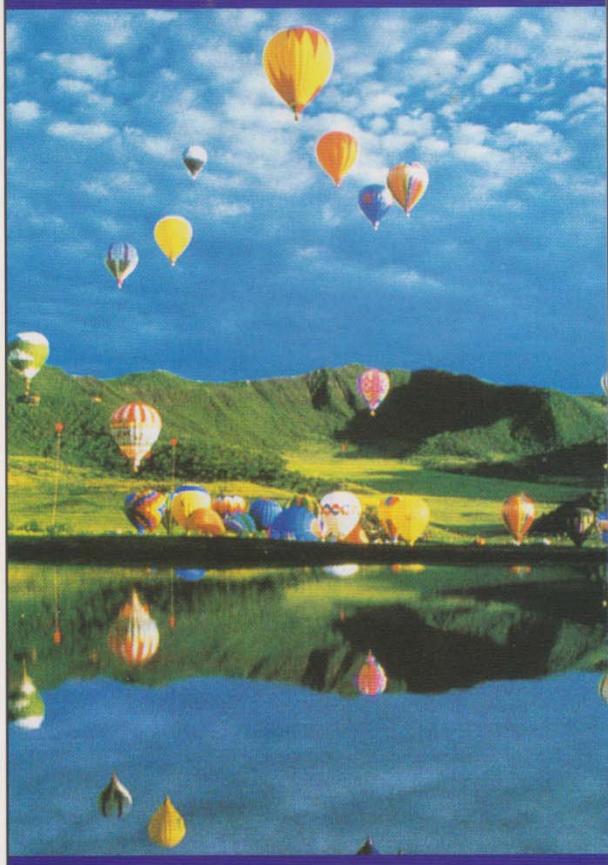
الدارالولية للإستثمارات الثقافية ش.م.م.

٢٠٠

بوش
جيرد

1-13-530-1

الترجمة الحديثة لطبعات السادسة الإنجليزية



أسس الفيزياء

الطبعة العربية الأولى

الدار الدولية للاستثمارات الثقافية



فريديريك . ج . بوش

جامعة دايتون سابقاً

دافيد . أ . جيرد

جامعة سانت كلاود الحكومية

ترجمة

الدكتور محمد أمين سليمان

أستاذ الفيزياء - كلية العلوم

جامعة القاهرة

الدكتور سعيد الجزييري

أستاذ الفيزياء - كلية العلوم

جامعة القاهرة

مراجعة

الدكتور أحمد فؤاد باشا

أستاذ الفيزياء وعميد كلية العلوم

جامعة القاهرة

الفهرس



Mathematical Form	شكل رياضي
Precision	ضباطة
Limiting Precision	ضباحتة حدية
Precise	ضبيط - مضبوط
Scientific Method	الطريقة العلمية
Inaccurate	غير دقيق
Reproducible	قابل للاستعادة
Reproducibility	قابلية الاستعادة
Law of Sines	قانون الجيب
Law of Cosines	قانون جيب التمام
Physical Law	قانون فيزيائي
Quantitative Law	قانون كمي
Candela	坎دلا ، قنديلة
Essential Quantity	كمية جوهرية
Scalar Quantity	كمية قياسية
Vector Quantity	كمية متوجهة
Dimensionless	لابعدى
Basic Principle	مبدأ أساسى
Vector	متوجه
Component	مركبة
Rectangular Component	مركبة متعمدة
Quadratic Equation	معادلة تربيعية (من الدرجة الثانية)
Linear Equation	معادلة خطية (من الدرجة الأولى)
Conversion Factor	معامل تحويل
Speed	معدل الحركة ، مقدار السرعة
Magnitude	مقدار
International System of Units	النظام العالمي للوحدات (SI)
Theory	نظيرية
Units	وحدات
Derived SI Units	الوحدات SI المشتقة

الفصل الثاني

Collision	تصادم	دالة مثلثية
Head-On Collision	تصادم مستقيم	درجة
Deceleration	تقاير (عجلة سالبة)	دقة
One-Dimensional Motion	حركة في بعد واحد (خطية)	رسم بياني للمتجهات
Two- Dimensional Motion	حركة في بعدين (مستوى)	رقم معنوي
Dynamics	الديناميكا	رقية دوائر متكاملة
Time of Flight	زمن الطيران	زاوية نصف قطرية (Rad)
Projectile Motion	حركة مبذولة	النسبية
Instantaneous Velocity	سرعة لحظية	سرعة
Average Velocity	سرعة متوسطة	سلج (وحدة الكتلة في النظام البريطاني)
		الشدة الضيائية

قائمة المصطلحات العلمية

Mass	كتلة	Relative Velocity	سرعة نسبية
Rest Mass	كتلة السكون ، الكتلة السكونية	Free Fall	سقوط حر
Frictionless	لا احتكاكى ، عديم الاحتكاك	Acceleration	عجلة (تسارع)
Principle of Inertia	مبدأ القصور الذاتي	Acceleration due to Gravity	عجلة الجاذبية
Free-Body Diagram	المخطط البياني للجسم الحر	Negative Acceleration	عجلة سالبة (تقاضر)
Incline	مستوى مائل	Uniform Acceleration	عجلة منتظمة
Coefficient of Friction	معامل الاحتكاك	Kinematics	الكينماتيكا
Static Coefficient of Friction	معامل الاحتكاك الاستاتيكي	Average Speed	متوسط مقدار السرعة
Kinetic Coefficient of Friction	معامل الاحتكاك الحركي	Range	مدى
Linear Acceleration	معجل خطى	Projectile Trajectory	مسار المقذوف
Relativistic	نسبوى	Trajectory Equation	معادلة المسار
Theory of Relativity	نظرية النسبية	Projectile	مقذوف
Weight	وزن	Tangent	مماس
Apparent Weight	وزن ظاهري	Slope	ميل

الفصل الرابع

Equilibrium	اتزان ، توازن	Friction	احتكاك
Static Equilibrium	اتزان (توازن) استاتيكي	Static Friction	احتكاك استاتيكي
Line of Force	خط عمل القوة	Sliding Friction	احتكاك انزلاقى
Lever Arm	ذراع الرافعة	Dynamic Friction	احتكاك ديناميكى
Moment Arm	ذراع العزم	Atwood's Machine	آلة أتوود
Lever	رافعة	Weightlessness	انعدام الوزن
Perspective View	شكل منظوري - منظور	Pulley	بكرة
Net Torque	صافى عزم الدوران	Compression	تضاغط . انضغاط
Moment	عزم	Gravity	جاذبية
Torque	عزم الدوران	Gravitation	جذب . جاذبية
Moment of The Force	عزم القوة	Free Body	جسم حر
Tangential Force	قوة ماسية	Reaction	رد فعل
Axis of Rotation	محور الدوران	Angle of Repose	زاوية السكون
Center of Gravity	مركز الثقل	Spring	زنبرك

الفصل الخامس

Energy	اوج (وحدة طاقة)	Action	فعل
Electronvolt (eV)	إلكترون فولط (وحدة طاقة)	Inertia	القصور الذاتي
Simple Machine	آلة بسيطة	Action-Reaction Law	قانون الفعل ورد الفعل
Nuclear Fusion	اندماج نووى	Newton's Laws of Motion	قوانين نيوتن للحركة
Nuclear Fission	انشطار نووى	Force	قوة
Conservation of Energy	بقاء (أو حفظ) الطاقة	Friction Force	قوة احتكاك ، قوة احتكاكية
Velocity System	بكارة	Reaction Force	قوة رد الفعل
Oscillation	ثنالقى ، جذبى	Normal Force	قوة عمودية
Particle	تذبذب دائم	Action Force	قوة الفعل
	جسم أولى	Limiting Value	قيمة حدية

الفصل الثالث

Friction	احتكاك
Static Friction	احتكاك استاتيكي
Sliding Friction	احتكاك انزلاقى
Dynamic Friction	احتكاك ديناميكى
Atwood's Machine	آلة أتوود
Weightlessness	انعدام الوزن
Pulley	بكرة
Compression	تضاغط . انضغاط
Gravity	جاذبية
Gravitation	جذب . جاذبية
Free Body	جسم حر
Reaction	رد فعل
Angle of Repose	زاوية السكون
Spring	زنبرك
Net Force	صفة (محصلة) القوة
Massless	عديم الكتلة
Action	فعل
Inertia	القصور الذاتي
Action-Reaction Law	قانون الفعل ورد الفعل
Newton's Laws of Motion	قوانين نيوتن للحركة
Force	قوة

قائمة المصطلحات العلمية

Center of Mass	مركز الكتلة	Joule (J)	جول (وحدة طاقة)
Geometric Center	مركز هندسي	Load	حمل
Reference Level	مستوى إسناد (مرجعى)	Work Output	خرج الشغل
Rate	معدل	Power Output	خرج القدرة
Work-Energy Theorem	نظرية الشغل والطاقة	Perpetual	دائم ، أبدى
Extended Work-Energy Theorem	نظرية الشغل والطاقة الموسعة	Work Input	دخل الشغل
Apogee	نقطة الأوج (أبعد نقطة عن الأرض)	Power Input	دخل القدرة
Perigee	نقطة الحفيف (أقرب نقطة من الأرض)	Work	شغل
Watt	واط (وحدة قدرة)	Energy	طاقة
		Binding Energy	طاقة ترابط (ارتباط)
		Potential Energy	طاقة الجهد

الفصل السادس

Scattering	استطارة - تبعثر	Gravitational Potential Energy (GPE)	طاقة الجهد التثاقلي (طاقة الوضع)
Ballistic Pendulum	بندول قذفي	Elastic Potential Energy	طاقة الجهد المرن
Inelastic Collision	تصادم غير من	Thermal Energy	طاقة حرارية
Elastic Collision	تصادم من	Kinetic Energy	طاقة حركة ، طاقة حركية
Impulse	دفع (القوة)	Mass Energy	طاقة كتيلية
Jet Propulsion	دفع نفاثي	Electrical Energy	طاقة كهربائية
Recoil Velocity	سرعة الارتداد	Chemical Energy	طاقة كيميائية
Pressure	ضغط	Mechanical Energy	طاقة ميكانيكية
Wavelength	الطول الموجي ، طول الموجة	Nuclear Energy	طاقة نووية
Compton Effect	ظاهرة (تأثير) كومتون	Wheel And Axle	العجلة ومحور العجلة
Photoelectric Effect	الظاهرة الكهروضوئية	Mechanical Advantage	فائدة ميكانيكية
Law of Conservation of Linear Momentum	قانون بقاء كمية التحرك الخطى	Actual Mechanical Advantage (AMA)	الفائدة الميكانيكية الفعلية
Momentum	كمية التحرك	Ideal Mechanical Advantage (IMA)	الفائدة الميكانيكية المثلالية
Linear Momentum	كمية التحرك الخطى	Matter-Antimatter Annihilation	فناء المادة وضديد المادة
Rocket Engine	محرك صاروخى	Conservation Law	قانون بقاء (حفظ)
		Law of Conservation of Energy	قانون بقاء الطاقة

الفصل السابع

Angular Displacement	إزاحة زاوية	Power	قدرة
Event Horizon	افق الحدث	Horsepower (Hp)	قدرة حصانية (وحدة طاقة)
Curvature	انحناء	Power Rating	قدرة مقدرة (تقديرية)
Satellite	تابع أرضي ، قمر صناعي	Foot Pound (Ft - Lb)	قدم ، باوند (وحدة طاقة)
Gravitational Constant	ثابت الجاذبية	Nonconservation Force	قوة غير محافظة (غير احتفاظية)
Black Hole	ثقب أسود	Conservation Force	قوة محافظة (احتفاظية)
Orbital Motion	حركة مدارية	Elastic Force	قوة مرنة
Geodesics	خطوط جيوديسية (مستقيمة)	Point Mass	كتلة نقطية
Great Circle	دائرة العظمى	Efficiency	كفاءة
Degree (Deg)	درجة (وحدة)	Kilowatt (Kw)	киلو واط (وحدة قدرة)
Period	دورة ، الزمن الدورى	Kilowatt-Hour (Kwh)	كيلو واط . ساعة (وحدة طاقة)
Revolution (Rev)	(Rev)	Pivot	محور ارتكاز ، نقطة ارتكاز
Orbital Time	زمن مدارى	Fulcrum	مرتكز ، نقطة ارتكاز

قائمة المصطلحات العلمية

Quantum Mechanics	ميكانيكا الكم	Angular Velocity	سرعة زاوية
Radius of Gyration	نصف قطر التدويم	Tangential Velocity	سرعة مماسية
Parallel-Axis Theorem	نظرية المحور الموازي	Angular Acceleration	عجلة زاوية
الفصل التاسع			
Stress	اجهاد	Plant	كوكب
Compressional Stress	اجهاد تضاغطى (تضاغط)	Planetary	كوكبى
Longitudinal Stress	اجهاد طول	Tangential Quantity	كمية مماسية
Shear Stress	اجهاد قص (قصى)	Universal Law of Gravitation	قانون الجاذبية العام
Elongation	استطاله	Attractive Force	قوة جاذبية
Turbulence	اضطراب	Centripetal Force	قوة جاذبية مركبة
Flow	انسياب ، تدفق ، دفق	Centrifugal Force	قوة طاردة مركبة
Laminar Flow	انسياب (تدفق) طبقي	Orbit	مدار - فلك
Turbulent Flow	انسياب (تدفق) مضطرب	Angular Distance	مسافة زاوية
Bulk Compressibility	انضغاطية حجمية	Tangential	مماس
Strain	انفعال	Cavendish Balance	ميزان كافنديش
Tensile Strain	انفعال شد	Moun	ميون (جسيم دقيق مشحون)
Shear Strain	انفعال قصى	Neutrino	نيوترينيو (جسيم دقيق مشحون)
Bar	بار (وحدة ضغط)	الفصل الثامن	
Barometer	باومتر (جهاز قياس الضغط الجوى)	Elliptical	إهليلجي ، ناقصى (على شكل قطع ناقص)
Pascal (Pa)	باسكال Pa (وحدة ضغط)	Quantization	تكمية
Poise (P)	بواز (وحدة لزوجة)	Quantized	مكماة (تتبع قوانين الكم)
Poiseuille (Pl)	بوازيل (وحدة لزوجة)	Planck's Constant (h)	ثابت بلانك (h)
Distortion	تشوه	Gyroscope	جيروسکوب
Torr	تور (وحدة ضغط)	Packet	ربطة ، حزمة
Rigid	جاسى ، صلب	Transnational Kinetic Energy	طاقة حركة انتقالية
Amorphous Solid	جامد أمورفى (غير بلوري)	Rotational Kinetic Energy	طاقة حركة دورانية
Crystalline Solid	جامد بلوري	Hoop	طوق ، طارة
Velocity Profile	جانبية السرعة	Moment of Inertia	عزم القصور الذاتى
Rigidity	جسأة ، جسوءة ، صلابة	Right Hand Rule	قاعد اليد اليمنى
Elastic Limit	حد المرونة ، الحد المرن	Law of Conservation of Angular Momentum	قانون بقاء كمية التحرك الزاوي
Flow Line	خط انسياب (تدفق)	Rated Power	قدرة ، مقدرة
Oscillation	ذبذبة	Transnational Inertia	قصور ذاتى انتقالى
Terminal of Shear	زاوية القص	Rotational Inertia	قصور ذاتى دورانى
Terminal Velocity	سرعة نهائية	Ellipse	قطع ناقص
Centipoise (cp)	ستنى بواز (وحدة لزوجة)	Quantum	كم (أصغر وحدة للكمية الفيزيائية)
Pressure Differential	ضغط تفاضلى	Rotational Momentum	كمية التحرك الدورانى
Absolute Pressure	ضغط مطلق	Angular Momentum	كمية التحرك الزاوي
Buoyancy	طفو	Quark	كوارك
Reynold's Number	عدد رينولدز	Spin	مغزلية
Incompressible	غير قابل للانضغاط		
Poiseuille's Law	قانون بوازيل		

قائمة المصطلحات العلمية

Quantum Mechanics	ميكانيكا الكم	Angular Velocity	سرعة زاوية
Radius of Gyration	نصف قطر التدويم	Tangential Velocity	سرعة مماسية
Parallel-Axis Theorem	نظرية المحور الموازي	Angular Acceleration	عجلة زاوية
الفصل التاسع			
Stress	إجهاد	Radial Acceleration	عجلة نصف قطبية
Compressional Stress	إجهاد تضاغطي (تضاغط)	Plant	كوكب
Longitudinal Stress	إجهاد طولي	Planetary	كوكبي
Shear Stress	إجهاد قص (قصي)	Tangential Quantity	كمية مماسية
Elongation	استطالة	Universal Law of Gravitation	قانون الجاذبية العام
Turbulence	اضطراب	Attractive Force	قوة تجاذبية
Flow	انسياب ، تدفق ، دفق	Centripetal Force	قوة جاذبة مرکزية
Laminar Flow	انسياب (تدفق) طبقي	Centrifugal Force	قوة طاردة مرکزية
Turbulent Flow	انسياب (تدفق) مضطرب	Orbit	مدار - فلك
Bulk Compressibility	انضغاطية حجمية	Angular Distance	مسافة زاوية
Strain	انفعال	Tangential	مماس
Tensile Strain	انفعال شد	Cavendish Balance	ميزان كافنديش
Shear Strain	انفعال قصي	Moun	ميون (جسم دقيق مشحون)
Bar	بار (وحدة ضغط)	Neutrino	نيوترينو (جسم دقيق مشحون)
Barometer	باومتر (جهاز قياس الضغط الجوى)	الفصل الثامن	
Pascal (Pa)	باسكال Pa (وحدة ضغط)	Elliptical	اهليلجي ، ناقصى (على شكل قطع ناقص)
Paize (P)	بواز (وحدة لزوجة)	Quantization	تمكينة
Paizeuille (Pl)	بوازيل (وحدة لزوجة)	Quantized	مكماة (تتبع قوانين الكم)
Distortion	تشوه	Planck's Constant (h)	ثابت بلانك (h)
Torr	تور (وحدة ضغط)	Gyroscope	جيروسكوب
Rigid	جasic ، صلب	Packet	ربطة ، حزمة
Amorphous Solid	جامد أمورفى (غير بلوري)	Transnational Kinetic Energy	طاقة حركة انتقالية
Crystalline Solid	جامد بلوري	Rotational Kinetic Energy	طاقة حركة دورانية
Velocity Profile	جانبية السرعة	Hoop	طوق ، طارة
Rigidity	جسامه ، جسوءة ، صلابة	Moment of Inertia	عزم القصور الذاتي
Elastic Limit	حد المرونة ، الحد المرن	Right Hand Rule	قاعد اليد اليمنى
Flow Line	خط انسياب (تدفق)	Law of Conservation of Angular Momentum	قانون بقاء كمية التحرك الزاوي
Oscillation	ذبذبة	Rated Power	قدرة ، مقدرة
Terminal of Shear	زاوية القص	Transnational Inertia	قصور ذاتي انتقالى
Terminal Velocity	سرعة نهائية	Rotational Inertia	قصور ذاتي دورانى
Centipoise (cp)	ستنى بواز (وحدة لزوجة)	Ellipse	قطع ناقص
Pressure Differential	ضغط تفاضلى	Quantum	كم (أصغر وحدة للكمية الفيزيائية)
Absolute Pressure	ضغط مطلق	Rotational Momentum	كمية التحرك الدورانى
Buoyancy	طفو	Angular Momentum	كمية التحرك الزاوي
Reynold's Number	عدد رينولدز	Quark	كوارك
Incompressible	غير قابل للانضغاط	Spin	مغزليّة
Paizeuille's Law	قانون بوازيل		

قائمة المصطلحات العلمية

Gas Constant	ثابت الغازات	Stock's Law	قانون ستوكس
Root Mean Square (rms) Speed	جر توسط مربع السرعة	Scaling Law	قانون القياس النسبي
Gas Tight	سدود للغاز	Hooke's Law	قانون هوك
Most Probable Speed	السرعة الأكثر احتمالاً	Shear	قص
Average Velocity	السرعة المتوسطة	Buoyant Force	قوة الطفو
Absolute Zero	الصفر المطلق	Shear Force	قوة القص ، قوة قاصة
Barometric Pressure	ضغط بارومترى	Retarding Force	قوة مثبطة (معوقة)
Avogadro's Number	عدد أفوجادرو	Drag Force	قوة المقاومة الهوائية
Real Gas	غاز حقيقى	Density	كثافة
Ideal Gas	غاز مثالى	Incompressibility	لانضغاطية (عدم قابلية الانضغاط)
Gay - Lussac's Law	قانون جاي - لوساك	Viscosity	لزوجة
Charle's Law	قانون شارل	Macroscopic	مايكروسکوب ، عياني
Zeroth Law of Thermodynamics	القانون الصفرى للديناميكا الحرارية	Manometer	مانومتر (جهاز قياس ضغط الغازات)
Ideal-Gas Law	قانون الغاز المثالى	Fluid	سائل أو غاز
Molecular Mass	الكتلة الجزيئية	Archimede's Principle	مبدأ أرشميدس
Atomic Mass	الكتلة الذرية	Gauge Pressure	مدلول ضغط المقياس
Kilomole (Kmol)	كيلو مول	Elasticity	مرونة
Celsuis Scale	مقاييس سلزنيوس	Frontal Area	مساحة أمامية
Fahrenheit Scale	مقاييس فهرنهايت	Bernoulli's Equation	معادلة برنولي
Centigrade Scale	المقياس المئوي	Elastic Modulus	معامل المرنة
Kelvin Scale	مقاييس كلفن (المقياس المطلق)	Bulk Modulus	معامل المرنة الحجمية
Absolute Scale	المقياس المطلق	Shear Modulus	معامل المرنة القضية ، معامل القص
Mole (mol)	مول (جزئ واحد)	Drag Coefficient	معامل مقاومة الهواء
Kinetic Theory of Gases	نظرية الحركة للغازات	Young's Modulus	معامل يونج

الفصل الحادى عشر

Emissivity	ابتعاثية ، مبتعثية	Ultimate Strength	المقاومة النهائية (القصوى)
Radiation	اشعاع	Pressure Gauge	مقاييس ضغط
Absorptivity	امتصاصية	Milliposeuille (mpl)	ميلاى بوازيل (وحدة لزوجة)
Heat Transfer	انتقال الحرارة ، انتقال حراري	Microscopic	بيكروسكوبى ، مجهرى
Fusion	انصهار	Torricelli's Theorem	نظريه تورشيللى
Saturated Vapour	بخار مشبع	Wind Channel	نفق رياح
Evaporation	تبخر ، تصعيد	Yield Point	نقطة الخضوع (الاستسلام)
Vaproization	تبخير	Breaking Point	نقطة الكسر
Temperature Gradient	تدرج درجة الحرارة	Specific Gravity	لوزن النوعى ، الكثافة النسبية
Sublimation	تسami		
Change of Phase	تغير الطور		
Thermal Expansion	تمدد حراري	Thermal Equilibrium	تزان حراري
Thermal Conduction	توصيل حراري	Thermocouple	زدوج حراري
Convection Current	تيار الحمل	Maxwell Distribution	توزيع ماكسويل
Stefan-Boltzmann Constant	ثابت ستيفان - بولتزمان	Boltzmann's Constant	ابت بولتزمان

الفصل العاشر

قائمة المصطلحات العلمية

Triple Point	النقطة الثلاثية	Black Body	جسم أسود
Frosting Point	نقطة التجمد	Heat of Fusion	حرارة الانصهار
Thermal Unit	وحدة حرارية	Heat of Vaporization	حرارة التبخير
British Thermal Unit (Btu)	وحدة حرارية بريطانية (و.ج.ب)	Heat of Sublimation	حرارة التسامي
الفصل الثاني عشر			
Heat Engine	آلة حرارية (محرك حراري)	Latent Heat	الحرارة الكامنة
Entropy	إنتروبيا	Specific Heat	حرارة نوعية
Isotherm	أيسوثرم (منحنى أيسوثرمي)	Thermal Motion	حركة حرارية
Free Expansion	تمدد حر	Convection	حمل
State Function	دالة حالة	Bond	ربطة
Thermodynamic Cycle	دورة ديناميكية حرارية	Chemical Bond	رابطة كيميائية
Thermodynamic State	حالة ديناميكية حرارية	Phase Diagram	رسم بيان الطور
Molar Specific Heat	الحرارة النوعية الجزيئية (المولارية)	Calorie (cal)	سُعر
Heat Reservoir	خزان حراري	Food Calorie	سُعر غذائي
PV Diagram	رسم بياني PV	Heat Capacity	سعة حرارية
Process	عملية	Specific Heat Capacity	السعة الحرارية النوعية
Adiabatic Process	عملية أدياباتية	Vapour Pressure	ضغط البخار
Isobaric Process	عملية أيسوبارية (ثابتة الضغط)	Saturated Pressure	ضغط مشبع
Isothermal Process	عملية أيسوثرمية (ثابتة درجة الحرارة)	Radiant Energy	طاقة اشعاعية
Isochoric Process	عملية أيسوكوربية (ثابتة الحجم)	Vibrational Energy	طاقة اهتزازية
Throttling Process	عملية تخفيف الضغط بالخنق	Thermal Motion	طاقة حرارية
Isolumetric Process	عملية ثابتة الحجم	Insulator	عزل
First Law of Thermodynamics	القانون الأول للديناميكا الحرارية	Monatomic Gas	غاز أحادى الذرة
State Variables	متغيرات الحالة	Diatomeric Gas	غاز ثنائي الذرة
Thermodynamic System	نظام ديناميكي حراري	Stefan's Law	قانون ستيفان
Equipartition Theorem	نظرية التقسيم المتساوي	Calorometry	قياس كمية الحرارة (الكالوريترية)
Surroundings	الوسط المحيط	R-Value	القيمة R
الفصل الثالث عشر			
Peak Width	اتساع الذروة	Caloric	كالوريك (السيال الحراري)
Probability	احتمالية ، احتمال	Kilocalorie(kcal)	كيلو سعر (سعر كبير)
Expected Deviation	انحراف متوقع	Calorimeter	مسعر
Reversible	انعكاسي	Volume Expansion Coefficient	معامل التمدد الحجمي
Macroscopic State	حالة ماكروؤثية (كلية)	Coefficient of Volume Thermal Expansion	معامل التمدد الحراري الحجمي
Microscopic State	حالة ميكروؤثية (مجهرية)	Coefficient of Linear Thermal Expansion	معامل التمدد الحراري الطولي
Heat of Combustion	حرارة الاحتراق	Linear Expansion Coefficient	معامل التمدد الطولي
Refrigeration Cycle	دورة تبريد	Thermal Resistance	مقاومة حرارية
Throttling Valve	صمام خنق	Mechanical Equivalent of Heat	المكافى الميكانيكي للحرارة
Heat Exhaust	عادم حراري	Fusion Curve	منحنى الانصهار
Disorder	فوضى ، لا نظام	Vaporization Curve	منحنى التبخير
		Sublimation Curve	منحنى التسامي
		Conductor	موصل
		Thermal Conductivity	موصلية حرارية

قائمة المصطلحات العلمية

Wave Trough	قاع موجي ، قاع الموجة	Second law of Thermodynamics	القانون الثاني للديناميكا الحرارية
Stiffness	كرازة ، تببس	Efficiency	كفاءة القصوى
Principle of Superposition	مبدأ التراكب	Maximum Efficiency	MASSEUR السحب (شكمان)
In Phase	متطاور (متفق الطور)	Tail Pipe	بخار
Out of Phase	متقاوٍ الطور	Evaporator	محرك بخاري
Wave	موجة	Steam Engine	محرك حراري
Compressional Wave	موجة تصاغطية	Heat Engine	محرك كارنو
Resonance Wave	موجة رنينية	Carnot Engine	مضخة حرارية
Longitudinal Wave	موجة طولية	Heat Pump	معامل الأداء
Transverse Wave	موجة مستعرضة	Coefficient of Performance (COP)	نظام
Standing Wave	موجة مستقرة (موقوفة)	Order	نظام (أو جهاز) تبريد
Vibrator	مهتز	Refrigeration System	
Pulse	نبضة		
Hertz (Hz)	هرتز (وحدة التردد)		

الفصل الخامس عشر

Frequency Response	استجابة تردديه	Vibration	هتزاز ، اهتزاز
Bel (B)	بل (وحدة ضوئية)	Forced Vibration	هتزاز قسري
Rarefaction	تخلخل	Damped Vibration	هتزاز متضائل (محمد)
Interference	تدخل	Antinode	قطن (موجي)
Constructive Interference	تدخل بنائي	Frequency	تردد
Destructive Interference	تدخل هدمي	Fundamental Frequency	تردد أساسى
Beat Frequency	تردد الفربات	Resonance Frequency	تردد الرنينى ، تردد الرنين
Wavefront	جبهة موجية ، جبهة موجية	Harmonic	تواافقية
Loudness	جهارة	Spring Constant	ثابت الزنبرك
Sound Pitch	درجة الصوت	Force Constant	ثابت القوة
Sonic Boom	دوى اختراق حاجز الصوت	Critically Damped	حرج الماءلة (التخميد)
Decibel (db)	ديسيبل (وحدة صوتية)	Simple Harmonic Motion (SHM)	حركة تواافقية بسيطة
Diaphragm	رق ، غشاء	Sinusoidal Motion	حركة جيبية
Frequency Shift	زحزحة تردديه (زحزحة التردد)	Periodic Motion	حركة دورية
Supersonic Speed	سرعة فوق صوتية	Wave Motion	حركة موجية
Intensity	شدة	Reference Circle	دائرة الإسناد
Ray	شعاع	Vibration Cycle	ورة اهتزاز
Infrasound	صوت تحت سمعى	Oscillation	بذبة
Ultrasound	صوت فوق سمعى	Resonance	ذبذبات
Beats	الفربات	Overdamped	إائد الماءلة (التخميد)
Doppler Effect	ظاهرة دوبلر	Wave Speed	سرعة الموجة ، السرعة الموجية
Harmonic Number	عدد توافقى	Amplitude	سعة
Mach Number	العدد الماخي	Elastic Potential Energy	طاقة الجهد المرن
Path Difference	فرق المسار	Phase	طور
Inverse Square Law	قانون التربيع العكسي	Wavelength	طول الموجة ، الطول الموجي
Threshold of Pain	مبدى الألم	Mode	نقدة (موجية)
		Wave Crest	نمة موجية ، قمة الموجة

قائمة المصطلحات العلمية

Series Connection	التوصيل على التوالى	Threshold of Hearing	مبدى السمع
الفصل الثامن عشر			
Electric Current	التيار الكهربى	Loudspeaker	مجهاز (مكبر الصوت)
Resistor	مقاومة	Intensity Level	مستوى الشدة
Ohm's Law	قانون أوم	Sound Level	مستوى الصوت
Resistivity	المقاومية	Point Source	مصدر نقطى
Kirchhoff's Junction Rule	قاعدة النقطة لكيرتشوف	Ultrasonic Waves	موجات فوق سمعية
Circuit Analysis	تحليل الدائرة	Shock Wave	موجة صدمية
Kirchhoff's Loop Rule	قاعدة المرونة لكيرتشوف	Sound Wave	موجة صوتية
Super conduction	التوصيل الفائق	Spherical Wave	موجة كروية
الفصل التاسع عشر			
Magnetic Field	المجال المغناطيسى	Conical Wave	موجة مخروطية
Right-Hand Rule	قاعدة اليد اليمنى	Plane Wave	موجة مستوية
Cyclotron	السيكلotronون	Tone	نغمة
Hall Effect	أثر « هول »	Overtone	نغمة توافقية
Solenoid	ملف لوبي	Sound Quality	نوعية الصوت
Ampere's Law	قانون أمبير	الفصل السادس عشر	
Magnetic Moment	العزم المغناطيسى	Charging By Induction	الشحن بالبحث (بالتأثير)
Galvanometer	جلفانومتر	Charging By Conduction	الشحن بالتوصيل
Ammeter	أميتر	Grounded	مؤرض (متصل بالأرض)
Voltmeter	فولتميتر	Law of Conservation of Charge	قانونبقاء الشحنة
Domain	نطاق	Coulomb's Law	قانون كولوم
Electromagnet	مغناطيس كهربى	Quantum	كم (أو كمة)
Relative Magnetic Permeability	إنفاذية مغناطيسية نسبية	Test Charge	شحنة اختبار
Curie Temperature	درجة حرارة « كوري »	Electric Field Strength	شدة المجال الكهربى
الفصل العشرون			
Primary Coil	الملف الابتدائى	Lines of Electric Field	خطوط المجال الكهربى
Secondary Coil	الملف الثانوى	Electric Flux	الفيض الكهربى
Induced Emf	ق.د.ك المستحثة	Gauss's Law	قانون جاوس
Magnetic Flux	الفيض (التدفق) المغناطيسى	Electrostatic Condition	الشرط الكهروستاتيكي
Faraday's Law	قانون فارادى	الفصل السابع عشر	
Magnetic Induction	الحدث المغناطيسى	Electric Potential	الجهد الكهربى
Lenz's Law	قانون لenz	Volt	الفرلت
Mutual Inductance	المحاثة المتبادلة	Voltage Difference-Voltage	فرق الجهد - الفولطية
Self Inductance	المحاثة الذاتية	Equipotential Line	خط تساوى الجهد
Inductive Time Constant	الثابت الزمنى الحثى	Electromotive Force (E.M.F)	القوة الدافعة الكهربية (ق.د.ك)
Alternating Voltage Generator	مولد الجهد المتردد	Absolute Potential	الجهد المطلق
Electric Motor	محرك كهربى	Capacitor	المكتف
Transformer	محول	Capacitance	السعة
		Dielectrics	العوازل (العازلات) الكهربية
		Dipole	ثنائي القطب
		Dielectric Constant	ثابت العزل
		Parallel Connection	التوصيل على التوازي

الفصل الرابع والعشرون

Huygens Principle	مبدأ هاينزن
Interference	التدخل
Constructive Interference	التدخل البناء
Destructive Interference	التدخل الهدم
Fringes	هذبات
Double Slit	شق مزدوج
Interferometer	مقياس التداخل
Equivalent Optical Path Length	طول المسار البصري المكافئ
Thin Films	الأغشية الرقيقة
Diffraction Grating	محزوز الحيود
Spectral Lines	خطوط الطيف
Grating Spectrometer	مطياف ذو محزوز
Polarization	الاستقطاب
Plane-Polarization	استقطاب استوائي
Brewster's Angle	زاوية « بروستر »

الفصل الحادى العشرون

Exponential Decay Curve	منحنى الانضمام الأسى
Capacitive Time Constant	الثابت الزمني السعوى
Capacitive Reactance	الرد السعوى
Inductive Reactance	الرد الحشى
Impedance	المعاواقة
Resonance Frequency	تردد الرنين

الفصل الثانى والعشرون

Electromagnetic Waves	الموجات الكهرومغناطيسية
Electromagnetic Wave Spectrum	طيف الموجات الكهرومغناطيسية
Microwaves	الموجات الميكروائية (الدقيقة)
Infrared Waves	الموجات تحت الحمراء
Visible Light	الضوء المرئى
Ultraviolet Waves	الموجات فوق البنفسجية
X-Rays	أشعة إكس
Gamma Rays	أشعة جاما
Reception	استقبال
Solar Constant	الثابت الشمسي
Luminosity	الضيائية

الفصل الثالث العشرون

Reflection of Light	انعكاس الضوء
Plane Mirrors	المرايا المستوية
Virtual Image (Imaginary Image)	المصورة التقديرية
Focus-Focal Point	البؤرة ، النقطة البؤرية
Focal Length	بعد البؤرية
Ray Diagrams	رسم مسار الأشعة
Real Image	صورة حقيقية
Object Distance	بعد الجسم
Image Distance	بعد الصورة
Mirror Equation	معادلة المرآة
Magnification	التكبير
Refraction	الانكسار

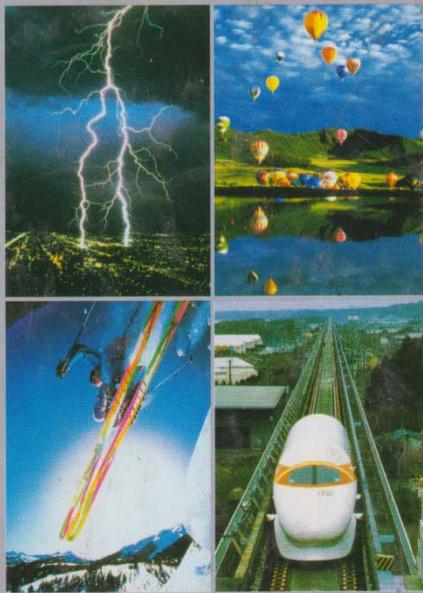
الفصل السادس والعشرون

The Postulates of Relativity	فرضيّة نظرية النسبية
Reference Frame	منطاد إسناد
Inertial Reference Frame	منطاد إسناد ذو قصور ذاتي
Simultaneity	التزامن
Relativistic Factor	معامل النسبية (المعامل النسبي)
Time Dilation	تمدد الزمن

معامل الانكسار	قانون « سنل »
Total Internal Refraction	الانعكاس الداخلى الكلى
Converging Lens	عدسة مجمعة - لامة
Diverging Lens	عدسة مفرقة
Thin Lens Equation	معادلة العدسة الرقيقة

قائمة المصطلحات العلمية

Stimulated Emission	الانبعاث المستحدث	Proper Time	الوقت الصحيح	
Population Inversion	انقلاب التوزيع	Length Contraction	انكماش الطول	
Metastable	مؤقت الاستقرار (شبه مستقر)	Rest Mass	كتلة السكون	
الفصل الثامن والعشرون				
Nucleus	نواء	Apparent Mass	الكتلة الظاهرية	
Nucleon	نوية	Rest Mass Energy	طاقة كتلة السكون	
Atomic Mass	الكتلة الذرية	Planck's Constant	ثابت « بلانك »	
Mass Number	عدد الكتلة	Quantization	تمكيمية	
Isotopes	نظائر	Photoelectric Effect	الأثر الكهرومغناطيسي	
Natural Abundance	الوفرة الطبيعية	Photoelectron	إلكترون ضوئي	
Nuclear Binding Force Or Nuclear Force Or Strong Force	قوة الرابط النووي أو القوة النووية أو القوة الشديدة	Photoelectric Threshold Wavelength	الطول الموجي الكهرومغناطيسي المشرفي	
Mass Defect	النقص الكتلي	Photon	فوتون	
Radioactivity	النشاط الإشعاعي	Compton Wavelength	الطول الموجي « لكومتون »	
Disintegration or Decay Constant	ثابت الأضمحلال أو التفتت	Schrodinger's Equation	معادلة شرودنجر	
Activity	الفاعلية	Stationary State	حالة مستقرة	
Half-Life Time	عمر النصف	Quantized	مكمأة	
Nuclear Reaction	تفاعل نووي	Uncertainty Principal	مبدأ الالتباس	
Branching Ratio	نسبة التفرع	الفصل السابع والعشرون		
Scintillation Counter	عداد الوميض	Nuclear Atom	الذرة النووية	
Radiation Damage	أضرار الإشعاع - أو الإتلاف الإشعاعي	Series Limit	حد السلسلة	
Radioactive Dating	التاريخ بالنشاط الإشعاعي	Balmer Series	سلسلة بالمر	
Fission Reaction	تفاعل انشطارى	Rydberg Constant	ثابت « ريدبرج »	
Chain Reaction	تفاعل متسلسل	Lyman Series	سلسلة « ليمان »	
Breeding Reaction	تفاعل توليد	Pashen Series	سلسلة « باشن »	
Critical Mass	الكتلة الحرجة	Bohr's Radius	نصف قطر « بوهر »	
Core	قلب	Bohr's Orbit	مدار « بوهر »	
Fuel Rods	قببان الوقود	Ground State	الحالة الأرضية	
Enrichment	إثراء - إخضاب	Line Absorption Spectrum	طيف الامتصاص الخطى	
Control Rods	قببان التحكم	Continuous Absorption Spectrum	طيف الامتصاص المتصل (المستمر)	
Nuclear Fusion	الاندماج النووي	Principal Quantum Number	العدد الكمى الرئيسي	
Thermonuclear Fusion	الاندماج الحراري النووي	Energy Shell	قشرة الطاقة	
Plasma	البلازما	Orbital Quantum Number	العدد الكمى الدارى	
Tokamak	TOKAMAK (الغرفة المغناطيسية الحلقة)	Spin Quantum Number	عدد اللف الكمى	
		Magnetic Quantum Number	العدد الكمى المغناطيسى	
		Pauli's Exclusion Principle	مبدأ « باولي » للابعد	
		Subshell	قشرة فرعية	
		Multielectron Atom	ذرة عديدة الإلكترونات	
		Characteristic X-Rays	أشعة إكس المميزة	
		Bremsstrahlung	أشعة الفرملة	
		Laser	الليزر	



ISBN : 977 - 282 - 096 - X